

<b>Zeitschrift:</b>	Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
<b>Herausgeber:</b>	Organización de los Suizos en el extranjero
<b>Band:</b>	47 (2020)
<b>Heft:</b>	1
<b>Rubrik:</b>	Suiza en cifras : billetes falsos, chocolate caro, deshielo de glaciares

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Suiza no puede prescindir de un orden internacional estable", explica a *Panorama Suizo* el Ministro de Asuntos Exteriores Ignazio Cassis (PLR). Asimismo, la Confederación está interesada en fortalecer el Estado de derecho en los países en vías de desarrollo, no sólo en beneficio de la población local, "sino también porque son futuros mercados para nuestros productos". Además, prosigue el Ministro, a Suiza le conviene "combatir las causas de la migración irregular y la huida".

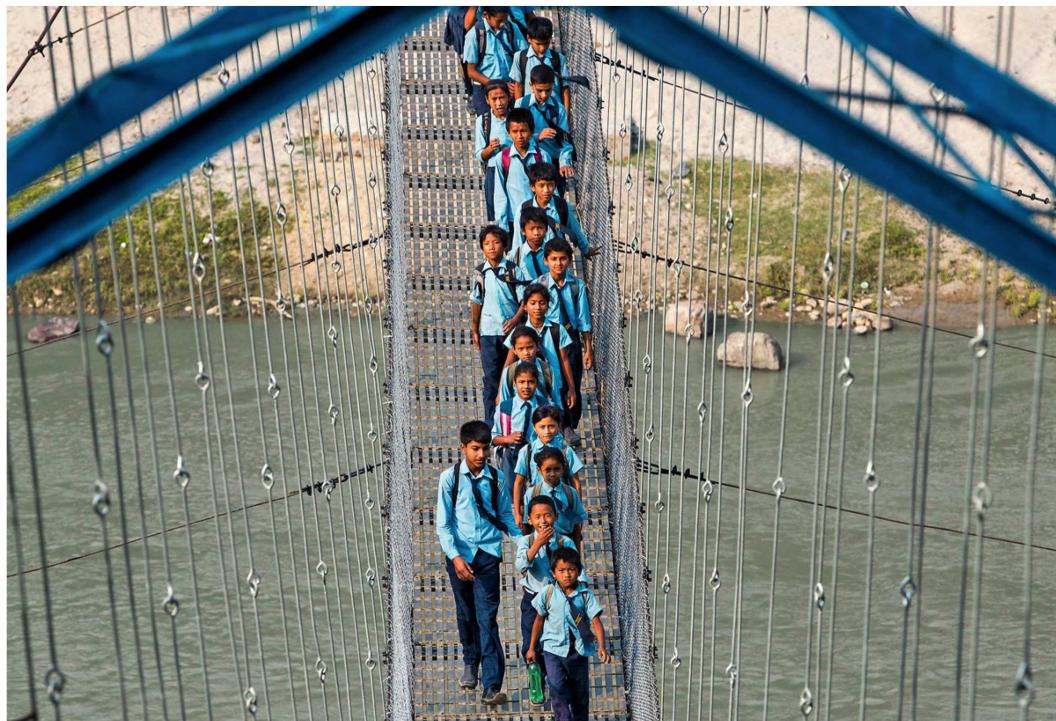
Sin embargo, en materia de política migratoria el Consejo Federal descarta la posibilidad de supeditar la ayuda de Suiza a la cooperación de determinado país —por ejemplo, para repatriar a sus ciudadanos sin derecho de asilo—, como reiteradamente lo ha venido exigiendo la UDC. Tanto la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), como los organismos de ayuda, se oponen a tales condicionamientos. En la primavera de 2019, el Comité de Ayuda al Desarrollo de la OCDE exigió que la ayuda suiza al desarrollo se orientara según las necesidades de los países socios y no se pusiera al servicio de la lucha contra la migración irregular.

## Exclusión de Latinoamérica

En cambio, la OCDE considera pertinente que Suiza quiera reducir su compromiso en términos geográficos. El Consejo Federal pretende concentrar la ayuda bilateral en las regiones más pobres de África, del Oriente Próximo, Asia y Europa del Este, y reducir el número de países prioritarios de 46 a 34; justifica la exclusión de Latinoamérica argumentando que estos países, excepto Haití, ya no están entre los más pobres. Sin embargo, este argumento no convence a los organismos de ayuda: también en ciertos países latinoamericanos, como Bolivia, existen todavía importantes desigualdades y conflictos sociales, subraya Mark Herkenrath, Director de Alliance Sud, el grupo de reflexión de los seis principales organismos de ayuda suizos (Swissaid, Fastenopfer, Brot für alle, Helvetas, Caritas, Heks). Con su compromiso, Suiza contribuye decisivamente al fortalecimiento de la sociedad civil y a la protección de los derechos humanos en Latinoamérica. "Su exclusión sólo sería aceptable si los recursos liberados se usaran para luchar contra la pobreza, y no para ampliar alianzas con el sector privado", dice Herkenrath. Según muestra la experiencia, en Estados frágiles la movilización de fondos privados tiene poco éxito.

## El controvertido papel del sector privado

A pesar de ello, el Consejero Federal Cassis quiere reforzar el papel del sector privado, ya que "su presencia en la colaboración para el desarrollo es indispensable, debido a su ca-



**Puente colgante en Nepal: imágenes como ésta nos traen a la memoria los inicios de la ayuda suiza al desarrollo. Tanto entonces como ahora, los puentes colgantes —como aquí, en el distrito de Dhading— posibilitan la asistencia al colegio, el intercambio, el comercio y el desarrollo.** Foto Narendra Shrestha, Helvetas

pacidad innovadora, sus conocimientos especializados, sus canales de distribución y sus posibilidades de inversión". Según Alliance Sud, el sector privado sólo contribuye a un desarrollo sostenible si crea puestos de trabajo "dignos" en los países en vías de desarrollo, si respeta los derechos humanos y el medioambiente, y no evade impuestos.

Será en febrero de 2020 cuando el Consejo Federal decide sobre el rumbo definitivo de la colaboración internacional 2021–2024. En la primera consulta sobre los puntos estratégicos de esta colaboración, celebrada el verano pasado, participaron casi 250 organizaciones, partidos y asociaciones. Según numerosos participantes, los objetivos son todavía extremadamente vagos.

## 80 céntimos de franco al día por habitante

Junto con la estrategia, también se presentará ante el Parlamento el crédito marco para los próximos cuatro años. Para la colaboración internacional está previsto un monto total de 11 370 millones de francos, lo que equivale aproximadamente a 80 céntimos de franco al día por habitante. La suma total proyectada supera ligeramente los 11 110 millones disponibles para el periodo 2017–2020 en curso.

En relación con su ingreso nacional bruto (INB), Suiza no aumentará sus gastos por concepto de ayuda al desarro-

llo; éstos ascenderán presumiblemente al 0,45 por ciento de su INB. En 2011, el Parlamento encargó al Consejo Federal que aumentara esa cuota al 0,5 por ciento; pero este objetivo ya no se alcanzará en el periodo en curso.

El año pasado, el Comité de Ayuda al Desarrollo de la OCDE exhortó nuevamente a Suiza a cumplir su promesa del 2011. Los organismos de ayuda, que solicitan desde hace años una cuota del 0,7 por ciento del INB, esperan que el nuevo Parlamento corrija el rumbo. Alliance Sud señala que países como Suecia, Luxemburgo, Noruega, Dinamarca y Gran Bretaña aportan anualmente hasta el uno por ciento de su INB a la colaboración para el desarrollo.

La UDC, en cambio, aboga por recortes drásticos: desde su punto de vista, Suiza destina una parte excesiva de sus ingresos fiscales a la ayuda al desarrollo; propone traspasar anualmente mil millones de francos de este presupuesto a la caja del Seguro de Vejez y Supervivencia (AVS) y está preparando una iniciativa popular en este sentido. En opinión de la UDC, los únicos fondos que deben quedar exentos de cualquier recorte son los de la ayuda humanitaria a las víctimas de catástrofes tales como hambrunas o terremotos.

Documentos de la consulta sobre la cooperación internacional para el desarrollo de los años 2021–2024:  
[ogy.de/eza2024](http://ogy.de/eza2024)

## Suiza en cifras

**Billetes falsos, chocolate caro, deshielo de glaciares**

**82**

En 2018, 82 billetes falsos de 1 000 francos fueron confiscados en Suiza, menos que nunca. En el año 2000 se confiscaron 17 654. La Oficina Federal de Policía afirma que la elevada calidad de los billetes suizos ha llevado a los falsificadores a que ahora prefieran hacer circular más monedas falsas de cinco francos.

**640**

640 francos es lo que cuesta una barra de 80 gramos del chocolate más caro del mundo. Proviene de la manufactura zuriquesa "Altimo Chocolate" y se produce con el escaso cacao Grand Cru, con azafrán de Mund [VS] y cristales de naranjas frescas. Sólo se han fabricado 50 barras de este oneroso producto.

**85**

No es culpa del chocolate, sino de la moda digital: 85 de cada 100 niños suizos no se mueven lo suficiente. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), están activos físicamente menos de una hora al día. Por ello, se ha incrementado aún más la llamada tasa de inactividad entre los jóvenes suizos de 11 a 17 años.

**10**

El invierno casi nos hace olvidar que en los últimos cinco años los glaciares suizos han perdido el 10 por ciento de su masa. Según los glaciólogos suizos, se ha acelerado el deshielo de los glaciares. El glaciar del Pizol (SG) desapareció por completo y su simbólico funeral fue celebrado por alpinistas el 22 de septiembre de 2019.

**56**

Quienes hayan leído hasta aquí están interesados en hechos y noticias. Según estudios de la Universidad de Zúrich, está en aumento el número de personas que no se preocupan por las noticias o, incluso, que las rechazan. Se considera que el 56 por ciento de los menores de 30 años sufren de "abstinencia de noticias".